

filcolana

OBSSESSED WITH QUALITY YARN SINCE 1952



Designer: June Thomsen // Yarnloversnet

Svensk översättning: Maria Gustafsson

Osier

1:a utgåvan - augusti 2023 © filcolana

#FilcolanaOsier

Danmark har en lång och imponerande tradition av möbeldesign. Vackra klassiker med organiska former och distinkta uttryck pryder hem över hela världen. Till koftan Osier har designern inspirerats av Wegners ikoniska Y-stol. Koftan är lång och har en vacker V-ringning och ett strukturmönster som för tankarna till stolens karaktäristiska flättnonstrade sits. Osier utseende förändras mycket beroende på vilken färg den stickas i och vilka knappar den får.

STORLEKAR

XS (S) M (L) XL (2XL) 3XL (4XL)

MÅTT

Passar övervidd: 82 (90) 98 (106) 116 (126) 136 (146) cm

Övervidd: 115 (124) 133 (142,5) 152 (161) 170 (180) cm

Längd (mätt från halskanten mitt bak): 84 (86) 88 (88) 91 (93) 93 (93) cm

Ärmlängd: 37 (39) 39 (40,5) 37 (37,5) 37,5 (37,5) cm

STICKFASTHET

14 maskor och 21 varv mönsterstickning på sticka 8 mm = 10 x 10 cm.

20 maskor och 40 varv dubbelstickning på sticka 6 mm = 10 x 10 cm.

Provlappen är mätt efter tvätt.

Stickstorleken är endast vägledande.

MATERIAL

Garn från Filcolana

250 (350) 400 (400) 400 (400) 450 (500) g **Vilja** färg 367 (Lemon Grass) **och**

250 (350) 400 (400) 400 (400) 450 (500) g **Pernilla** färg 825 (Acacia) **och**

100 (150) 150 (175) 175 (175) 200 (225) g **Tilia** färg 367 (Lemon Grass)

Man stickar hela tiden med 1 tråd av vardera kvaliteten, dvs 3 trådar, tillsammans.

Rundsticka 6, 7 och 8 mm, 80-100 cm

Strumpstickor 6 och 8 mm (kan uteslutas om du stickar mha magic loop på lång rundsticka men det kan underlätta att ha 1 strumpsticka 6 mm när man stickar framkanten).

13 (14) 15 (16) 17 (18) 19 (20) stickmarkörer

Maskhållare

5 knappar, 26 mm

Restgarn till italiensk upplägning.





Teknik

FÖRKORTNINGAR

am: avig maska

m: maska/maskor

rm: rät maska

st: sticka

tills: tillsammans

v: varv

ö 1v (vänsterlutande ökning)

Lyft med vänster sticka upp tråden mellan 2 maskor, framifrån och bakåt, sticka den vridet rät.

ödhpt (överdragshoptagning, vänsterlutande hoptagning)

Lyft 1 maska rätt, sticka 1 rät maska, drag den lyfta maskan över.

2 am tills

Sticka 2 aviga maskor tillsammans.

lla

Lyft en maska rätt, lyft en maska rätt, sätt tillbaka båda maskorna på vänster sticka och sticka ihop dem avigt.

2 rm tills

Sticka 2 räta maskor tillsammans.

mgf

Lyft maskan med garnet framför arbetet.

SPECIELLA TEKNIKER

Stickad uppläggning (skoluppläggning)

*Sticka 1 rät maska utan att släppa av maskan från vänsterstickan, sätt den nya maskan vriden på vänsterstickan *, upprepa *-* till önskat maskantal.

Arbetsgång

Koftan stickas nerifrån och upp, fram och tillbaka.

Man börjar med en italiensk uppläggning som görs med restgarn. Först stickas en resårmudd, därefter stickas kroppen i strukturmönster enligt diagram.

Minskningar görs utmed båda framkanterna till V-ringningen.

När koftan fått rätt längd delas arbetet så att bak- och framstycken stickas färdiga var för sig.

Axlarna stickas ihop och därefter plockas maskor upp till ärmarna som stickas i strukturmönster enligt diagram, uppifrån och ner.

Till sist plockas maskor upp längs framstyckena till framkanten som dubbelstickas.



Beskrivning

KROPP

Lägg på rundsticka 7 mm upp 74 (80) 86 (92) 98 (104) 110 (116) maskor med restgarnet.

Du stickar hela tiden fram och tillbaka på rundstickan.

Sticka 2 räta varv, ta av garnet.

Fortsätt att sticka med Vilja, Pernilla och Tilia tillsammans, sticka 3 varv slätstickning, första varvet är från rätsidan.

Nästa varv: 1 rm, stick in höger sticka under den nedersta tvärlänken (mellan maskan på högerstickan och första maskan på vänsterstickan) stickad med Vilja, Pernilla och Tilia, 3 varv längre ner i arbetet (1:a varvet med Vilja, Pernilla och Tilia) och häng tråden på vänsterstickan, sticka den avigt tillsammans med nästa m, *stick in höger sticka under den nedersta tvärlänken och sticka 1 rm i den, 1 am*, upprepa *-* till det återstår 2 maskor, sticka 1 rm i den nedersta tvärlänken, lyft över nästa m till högerstickan, plocka upp nästa tvärlänk till vänsterstickan, sätt tillbaka den lyfta maskan till vänsterstickan, sticka den avigt tillsammans med den upplyfta tvärlänken, 1 rm = 145 (157) 169 (181) 193 (205) 217 (229) maskor. Vänd på arbetet.

Sticka resår fram och tillbaka, enligt följande:

Varv 1 (rätsidan): Sticka 1 rm, *1 rm, 1 am*, upprepa *-* till 2 m återstår, 2 rm.

Varv 2: Sticka *1 rm, 1 am*, upprepa *-* till 1 m återstår, 1 rm.

Upprepa dessa 2 varv till resåren mäter 5 (5) 5 (5) 6 (6) 6 (6) cm, sista varvet stickas från rätsidan.

Nästa varv (avigsidan): Sticka 1 rm, ölv, sticka resår som maskorna visar (rät maska på rät maska, avig maska på avig maska) varvet ut = 146 (158) 170 (182) 194 (206) 218 (230) maskor.

Klipp försiktigt bort uppläggningsstråden (restgarnet).

Byt till sticka 8 mm.

Fortsätt att sticka mönster enligt diagrammet. Mönsterrapporten är 12 maskor och det kan underlätta att dela in maskorna med markörer enligt följande:

Varv 1 (rätsidan): Sticka 1 rm (kantmaska), *häng en markör på stickan, sticka diagrammets 12 m*, upprepa *-* till 1 m återstår, häng en markör på stickan, 1 rm (kantmaska).

Första och sista m är kantmaskor och stickas hela tiden räta.

Diagrammet läses nerifrån och upp och från höger mot vänster på varven från rätsidan och från vänster mot höger på varven från avigsidan.

•		•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	24
•		•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	23
		•		•											22
		•		•											21
•	•	•		•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	20
•	•	•		•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	19
				•		•									18
				•		•									17
•	•	•	•	•		•		•	•	•	•	•	•	•	16
•	•	•	•	•		•		•	•	•	•	•	•	•	15
						•		•							14
						•		•							13
•	•	•	•	•	•	•		•		•	•	•	•	•	12
•	•	•	•	•	•	•		•		•	•	•	•	•	11
								•		•					10
								•		•					9
•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•		•	8
•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•		•	7
•														•	6
•														•	5
•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	4
•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	3
•		•													2
•		•													1

□ Rät på rätsidan, avig på avigsidan

• Avig på rätsidan, rät på avigsidan

Sticka mönster enligt diagrammet till 94 (90) 94 (94) 98 (94) 94 (94) varv är stickade. Sista varvet stickas från avigsidan.

Observera att mönstret är mycket stretchigt och kommer förändras vid tvätt. Koftan kommer efter tvätt mäta c:a 52 (50) 52 (52) 55 (53) 53 (53) cm från V-ringningen och ner.



V-ringning

Minska 1 m till V-ringning i var sida var 8:e varv enligt följande:

Varv 1 (rätsidan, minskningsvarv): Sticka 1 rm (kantmaska), gör 1 ödhpt eller sticka 2 am tills beroende på vad som passar bäst i mönstret enligt diagrammet, sticka enligt diagrammet till det återstår 3 m, sticka 2 rm tills eller 2 am tills beroende på vad som passar bäst i mönstret enligt diagrammet, 1 rm = 2 maskor minskade.

Varv 2 - 8: Sticka enligt diagrammet med 1 kantmaska i var sida.

Upprepa varv 1 - 8 totalt 3 (3) 3 (3) 2 (3) 3 (3) ggr, till totalt 140 (152) 164 (176) 190 (200) 212 (224) maskor. Sista varvet sticka från avigsidan.

Endast storlek S, M, XL, 2XL, 3XL och 4XL

Sticka varv 1 ytterligare 1 ggr.

Sticka ytterligare - (3) 1 (-) 5 (3) 1 (1) varv enligt diagrammet, sista varvet stickas från avigsidan.

Samtliga storlekar

Du skall nu ha stickat 24 (28) 26 (24) 22 (28) 26 (26) varv efter första minskningen och det skall vara totalt 140 (150) 162 (176) 188 (198) 210 (222) maskor kvar.

Arbetet skall nu delas så att bak- och framstycken stickas färdiga var för sig:

HÖGERFRAMSTYCKE

Endast storlek XS och L

Nästa varv (rätsidan): Sticka 1 rm (kantmaska), gör 1 ödhpt eller sticka 2 am tills beroende på vad som passar bäst i mönstret enligt diagrammet, sticka 28 (37) m enligt diagrammet, 1 rm, 1 rm (ny kantmaska), vänd på arbetet = 1 maska minskad.

Endast storlek S, M, XL, 2XL, 3XL och 4XL

Nästa varv (rätsidan): 1 rm (kantmaska), sticka - (32) 35 (-) 42 (44) 47 (50) m enligt diagram, 1 rm, 1 rm (ny kantmaska), vänd på arbetet.

Samtliga storlekar

Sätt bakstyckets 74 (80) 86 (92) 98 (104) 110 (116) maskor och vänster framstyckes 33 (35) 38 (42) 45



(47) 50 (53) maskor att vila på var sin maskhållare, fortsatt att sticka enbart höger framstycke.

Nästa varv (avigsidan): 1 rm (kantmaska), 1 am, sticka enligt diagrammet till 1 m återstår, 1 rm (kantmaska).

Sticka fram och tillbaka enligt diagrammet med 2 kantmaskor utmed ärmhålet, sticka 6 (2) 4 (6) 0 (2) 4 (4) varv, sista varvet stickas från avigsidan.

Nästa varv (rätsidan, minskningsvarv): Sticka 1 rm (kantmaska), gör 1 ödhpt eller sticka 2 am tills beroende på vad som passar bäst i mönstret enligt diagrammet, sticka enligt diagrammet till det återstår 2 m, 2 rm = 1 maska minskad.

Fortsätt att sticka mönster enligt diagrammet och att minska för V-ringningen var 8:e varv till totalt 8 (9) 9 (9) 9 (10) 10 (10) minskningar är gjorda inklusive minskningen som gjordes vid delningen för ärmhålet = 28 (30) 33 (36) 39 (41) 44 (47) maskor.

Sista varvet stickas från avigsidan.

Du skall nu ha stickat totalt 158 (162) 166 (166) 170 (174) 174 (174) varv (de sista 7 varven utan minsk-



ningar), arbetet skall mäta c:a 80 (82) 84 (84) 86 (87) 87 (87) cm.

Ta av garnet och låt höger framstycke vila.

BAKSTYCKE

Sätt tillbaka bakstyckets maskor på sticka 8 mm.

Börja sticka från rätsidan enligt följande:

Nästa varv (rätsidan): 1 rm (ny kantmaska), 1 rm, sticka 70 (76) 82 (88) 94 (100) 106 (112) m enligt diagram, 1 rm, 1 rm (ny kantmaska), vänd.

Nästa varv: 1 rm (kantmaska), 1 am, sticka mönster enligt diagrammet till 2 m återstår, 1 am, 1 rm (kantmaska).

Sticka mönster fram och tillbaka enligt diagrammet med 2 kantmaskor i var sida till bakstycket har samma längd som höger framstycke.

Sista varvet skall vara samma mönstervarv i diagrammet som sista varvet på höger framstycke, varvet skall stickas från avigsidan.

Ta av garnet med en trådända som är c:a 1,5 meter, den skall användas när du senare sammanfogar axlarna.

Låt bakstyckets maskor vila.

VÄNSTER FRAMSTYCKE

Sätt tillbaka vänster framstyckes maskor på sticka 8 mm, börja sticka från rätsidan.

Endast storlek XS och L

Nästa varv (rätsidan): Sticka 1 rm (kantmaska), 1 rm (ny kantmaska), sticka enligt diagrammet till det återstår 3 m, sticka 2 rm tills eller 2 am tills beroende på vad som passar bäst i mönstret enligt diagrammet, 1 rm (kantmaska), vänd på arbetet = 1 maska minskad.

Endast storlek S, M, XL, 2XL, 3XL och 4XL

Nästa varv (rätsidan): 1 rm (kantmaska), 1 rm (ny kantmaska), sticka enligt diagrammet till 1 m återstår, 1 rm (kantmaska), vänd på arbetet.

Samtliga storlekar

Nästa varv: 1 rm (kantmaska), sticka enligt diagrammet till 2 m återstår, 1 am, 1 rm, vänd.

Sticka fram och tillbaka enligt diagrammet med 2 kant-

maskor utmed ärmhålet, sticka 6 (2) 4 (6) 0 (2) 4 (4) varv, sista varvet stickas från avigsidan.

Nästa varv (rätsidan, minskningsvarv): Sticka 1 rm (kantmaska), 1 rm, sticka enligt diagrammet till det återstår 3 m, sticka 2 rm tills eller 2 am tills beroende på vad som passar bäst i mönstret enligt diagrammet, 1 rm (kantmaska), vänd på arbetet = 1 maska minskad.

Fortsätt att sticka mönster enligt diagrammet och att minska för V-ringningen var 8:e varv till totalt 8 (9) 9 (9) 9 (10) 10 (10) minskningar är gjorda inklusive minskningen som gjordes vid delningen för ärmhålet = 28 (30) 33 (36) 39 (41) 44 (47) maskor.

Sista varvet skall vara samma mönstervarv i diagrammet som sista varvet på höger framstycke och bakstycket, varvet skall stickas från avigsidan.

Ta inte av garnet



Sticka ihop axlarna

Sätt höger framstycket och bakstycket på var sin sticka 8 mm.

Håll de båda stickorna parallellt i vänster hand, avigsida mot avigsida med bakstyckets maskor närmast dig. Sticka med garnändan och en strumpsticka, från ärmhålet mot halsringningen enligt följande:

Stick in högerstickan genom 1:a maskan på närmsta stickan och genom 1:a maskan på bortre stickan, sticka ihop maskorna rätt och släpp av dem från stickorna, upprepa * - * ytterligare 1 ggr och drag den första maskan på högerstickan över den andra som i en vanlig avmaskning**, upprepa * - ** tills samtliga maskor på framstycket är avmaskade.

Maska av vänster axel på samma sätt, håll bakstyckets yttersta 28 (30) 33 (36) 39 (41) 44 (47) maskor närmast dig och sticka ihop och maska av från halsringningen mot ärmhålet.

Ta av garnet och låt de resterande 18 (20) 20 (20) 20 (22) 22 (22) maskorna mitt på bakstycket vara kvar på stickan.

Låt maskorna vila.



ÄRMAR, BÅDA STICKAS LIKA

Plocka, från rätsidan, med sticka 6 mm upp 1 maska i botten av ärmhålet (mittmaska), häng en markör på stickan, plocka upp 25 (28) 29 (30) 32 (33) 34 (35) maskor upp till axelsömmen, plocka upp 1 maska i axelsömmen och plocka upp 25 (28) 29 (30) 32 (33) 34 (35) maskor till botten av ärmhålet, häng en markör på stickan och sammanfoga för att sticka runt = 52 (58) 60 (62) 66 (68) 70 (72) maskor.

Byt till rundsticka 8 mm.

Nästa varv: Sticka 1 rm, flytta markören till högerstickan, sticka mönster enligt diagrammet, börja på varv 2 i diagrammet.

OBS! Det är inte tillräckligt många maskor till att sticka samtliga maskor i diagrammet i den sista rapporten.

Sticka mönster enligt diagrammet runt till ärmen mäter 8 (8) 8 (7) 7 (6) 5 (5) cm från de upplockade maskorna.

Minska på båda sidor om mittmaskan enligt följande: **Nästa varv (minskningsvarv):** Sticka mittmaskan rät, flytta markören till högerstickan, o gör 1 ödhpt eller sticka 2 am tills beroende på vad som passar bäst i mönstret enligt diagrammet, sticka enligt diagrammet till det återstår 2 m, sticka 2 rm tills eller 2 am tills beroende på vad som passar bäst i mönstret enligt diagrammet, flytta markören till högerstickan.

Upprepa minskningsvarvet med 8 (8) 8 (7) 7 (6) 5 (5) cm mellanrum totalt 4 (4) 4 (4) 4 (5) 6 (6) ggr = 44 (50) 52 (54) 58 (58) 58 (60) maskor.

Sticka, utan minskningar, till ärmen mäter 33 (35) 35 (36,5) 33 (33) 33 (33) cm från de upplockade maskorna.

Sista varvet skall vara ett jämnt varv (2, 4 eller 6 osv) i diagrammet.

Byt till sticka 6 mm.

Resårmudd

Sticka resår (1 rm, 1 am) och minska **SAMTIDIGT** 16 (18) 20 (20) 24 (22) 20 (18) maskor jämnt fördelat över varvet = 28 (32) 32 (34) 34 (36) 38 (42) maskor.

Sticka resår till mudden mäter 4 (4) 4 (4) 4 (4,5) 4,5 (4,5) cm.



Maska av med italiensk avmaskning:

Ta av garnet med en trådända som är 3 gånger så lång som resårens omkrets och trä den på en trubbig nål.

1. Stick in nålen i 1:a maskan på vänster sticka som om den skulle stickas avigt, drag igenom garnet.

2. Stick in nålen mellan 1:a och 2:a maskan, bakifrån och ut på framsidan.

3. Stick in nålen i 2:a maskan, framifrån och ut på baksidan.

4. Stick in nålen i 1:a maskan som om den skulle stickas rät, drag igenom garnet och lyft maskan av stickan.

5. Stick från framsidan in nålen, från höger mot vänster, bakom 2:a maskans främre maskbåge och framåt, drag igenom garnet.

6. Stick in nålen i 1:a maskan som om den skulle stickas avigt, drag igenom garnet och lyft maskan av stickan. Upprepa 2 - 6 till det återstår 1 maska (avigt) på vänsterstickan.

Avslutning:

7. Stick från framsidan in nålen, från höger mot vänster, i den först avmaskade maskan, drag igenom garnet.

8. Som punkt 6.

Fäst trådändan ordentligt.

FRAMKANT

Det är viktigt att kontrollera stickfastheten på höjden (varvtätheten) när du stickar framkanten. Strukturmönstret på koftan förändras mycket vid tvätt och knäppkanten skall efter tvätt ha samma längd som framstycket för att inte dra ihop framstycket.

Klipp 5 garnändar som är c:a 1 meter långa, håll hela tiden alla 3 trådarna tillsammans.

Klipp därefter en trådända som är c:a 5 meter lång.

Lägg de avklippta trådändarna åt sidan.

De 5 korta garnändarna skall användas vid knäpphålen den långa för att plocka upp maskor längs vänster framstycke.

Börja längst ner i hörnet på höger framstycke och plocka från rätsidan, med sticka 6 mm, upp maskor längs koftans framkant enligt följande:

Mät upp en garnända som är c:a 5 meter och plocka upp maskor med garnändan medan nystanet är kvar där du började plocka upp maskor (vid hörnet på höger framstycke).

Plocka upp maskor innanför den yttersta kantmaskan, plocka upp 1 maska för varje varv längs hela höger framstycke upp till bakstyckets maskor (i nacken), för

över dessa maskor till högerstickan, utan att sticka dem, ta fram den 5 meter långa avklippta trådändan och fortsatt plocka upp maskor utmed vänster framstycke på samma sätt som utmed höger framstycke med den.

Placering av knäpphål

Markera de 4 mittersta maskorna som plockades upp utmed resåren, längst ner på vänster framstycke med en markör på var sida om dem.

Det nedersta knäpphålet görs över dessa 4 maskor.

Markera resterande knäpphål enligt följande:

* Räkna 19 maskor uppåt, häng en markör på stickan, räkna 4 maskor uppåt, häng en markör på stickan, *, upprepa * - * ytterligare 3 ggr.

Det skall nu finnas markeringar för 5 knäpphål.

Sticka knäppkanten med knäpphål, enligt följande:

Dubbelstickning

Börja sticka vid höger framstyckes nedre hörn, där nystanet är, lägg med stickad uppläggning, från rätsidan, på vänsterstickan upp 13 nya maskor.

Använd en strumpsticka 6 mm och sticka dessa 13 m i dubbelstickning, fram och tillbaka, enligt följande:

Varv 1 (rätsidan): Sticka * 1 rm, lyft 1 m avigt mgf*, upprepa * - * totalt 6 ggr, sticka 2 rm vridet tills (den sista av de 13 maskorna stickas vridet rätt tillsammans med den 1:a maskan från framstycket), vänd på arbetet.

Varv 2: * lyft 1 m avigt mgf, 1 rm *, upprepa * - * till det återstår 1 m på stickan, lyft den sista m avigt mgf.

Upprepa dessa 2 varv till du kommer till den 1:a knäpphålsmarkören på vänster framstycke, sista varvet skall stickas från avigsidan.

Sticka knäpphål enligt följande:

* *

Nästa varv (rätsidan): Sticka 7 maskor dubbelstickning, vänd och låt resterande m vila.

Nästa varv: Sticka 7 maskor dubbelstickning, vänd på arbetet.

Upprepa dessa 2 varv totalt 4 ggr, släpp garnet och låt maskorna vila.

Börja sticka med en av de 1 m långa garnändarna, sticka de resterande 6 maskorna och börja från rätsidan enligt följande (ta bort den 1:a stickmarkören när du kommer till den):



Nästa varv (rätsidan): Sticka 5 maskor dubbelstickning, sticka 2 rm vridet tills, vänd på arbetet.

Nästa varv: Sticka dubbelstickning varvet ut, vänd på arbetet.

Upprepa dessa 2 varv totalt 4 ggr, dra till de lösa trådändarna.

Du skall ha stickat lika många varv på båda sidorna om knapphållet. Ta bort den 2:a markören och fortsätt sticka från rätsidan där garnnystanet är, fortsätt sticka dubbelstickning fram till markören för nästa knapphål.
* *

Upprepa * * - * *, till totalt 5 knapphål är stickade.

Fortsätt sticka dubbelstickning till 1 upplockad maska återstår = totalt 14 maskor.

Maska av med italiensk avmaskning.

MONTERING

Fäst alla trådändor och sy i knappar mitt för knapphålen.

Skölj upp koftan enligt tvättinstruktionen på banderollerna. Lägg ut plagget och låt torka plant på en handduk.